

Écoute cette histoire

Volkswagen Blues (1984), Jacques Poulin

Éditions Léméac, 1988

Durée : 7 min 36 s

Fiche apprenant / Niveau avancé



ACTIVITÉ 1

Mise en route

Expression orale

1. Qu'est-ce que le mot *voyage* évoque pour vous ? Donnez tous les mots qui vous viennent à l'esprit. Quel est le voyage idéal selon vous ?
2. Qu'est-ce qu'une Volkswagen ? Qu'est-ce que le *blues* ? Selon vous, pourquoi ces deux mots sont-ils associés dans le titre de l'œuvre ? Quel type de voyage imaginez-vous à partir du titre *Volkswagen Blues* ?
3. Connaissez-vous des œuvres de la littérature ou du cinéma mettant en scène un périple en voiture ou sur les routes ?
4. Si vous aviez l'opportunité de faire ce type de voyage, où iriez-vous ? Avec qui ? Combien de temps ? Pour quoi faire ? Que chercheriez-vous ?

ACTIVITÉ 2



Compréhension générale

1. Écoutez l'introduction (jusqu'à 1:05) et répondez aux questions suivantes :
 - a. Quel est le but du voyage de Jack ?
 - b. Pendant son voyage, Jack rencontre une jeune femme appelée Pitsémine. Où la rencontre-t-il ?
 - c. D'où vient-elle ?
 - d. Quel est son surnom ?

- e. Vers quelle destination leur route les mène-t-elle ?
- f. Jack décide d'emporter des livres dans son véhicule. Qu'auriez-vous emporté à sa place ?
- g. Quelles sont, selon vous, les difficultés auxquelles les deux compagnons de voyage seront confrontés ?

2. Écoutez l'extrait au complet. Répondez aux affirmations suivantes par Vrai ou Faux. Justifiez votre choix.

	Vrai	Faux
a. La route que Jack et la Grande Sauterelle empruntent est plate.		
b. Jack insiste pour aller voir si Théo a inscrit son nom sur le rocher.		
c. L'accès au rocher est bloqué par une clôture.		
d. Les noms inscrits sur le rocher sont totalement inconnus de Jack et de la Grande Sauterelle.		
e. La Grande Sauterelle trouve immédiatement le nom de Théo.		
f. Jack marche lentement, car il a vu une tortue.		
g. Une inscription se trouve entre les pieds de la Grande Sauterelle.		

ACTIVITÉ 3



Expression orale

Maintenant que vous en savez un peu plus sur l'œuvre, en petit groupe, tentez de choisir un autre titre au roman et justifiez votre choix.

Titre :

Justification :

ACTIVITÉ 4



Compréhension détaillée

1. Que font Jack et Pitsémine ?

Écoutez la vidéo, puis placez les vignettes en ordre chronologique.

a)



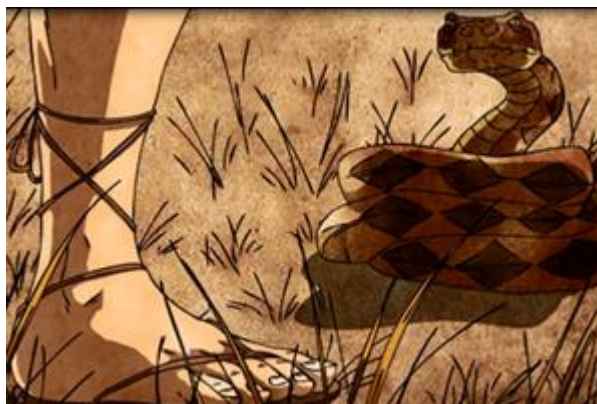
b)



c)



d)



e)



f)



g)



h)



Réponses :

1	2	3	4	5	6	7	8

2. Qui sont-ils ?

a. Qui est la Grande Sauterelle ?

Remplissez les éléments de la fiche d'identité de la Grande Sauterelle quand c'est possible :



Nom :
Prénom :
Surnom :
Profession :
Lieu de résidence :
Description physique :
Personnalité :
But du voyage :
À votre avis, pourquoi est-elle surnommée la Grande Sauterelle ?

b. Qui est Jack ?

Remplissez les éléments de la fiche d'identité de Jack quand c'est possible :



Nom :
Prénom :
Surnom :
Profession :
Lieu de résidence :
Description physique :
Personnalité :
But du voyage :

c. À votre avis, quelle est la nature de leur relation ?

3. Réécoutez l'extrait de 3:24 à 4:10.

Qui sont les autres personnages mentionnés dans la vidéo ? Pourquoi ont-ils inscrit leur nom sur le rocher ?

4. Où vont Jack et Pitsémine ?

Écoutez la conclusion de la vidéo (de 6:34 à la fin), puis répondez aux questions :

- Jack et Pitsémine ont-ils trouvé Théo ?
- Sont-ils confiants ?
- Où se dirigent-ils ?

ACTIVITÉ 5



Analyse lexicale et grammaticale

- Voici une liste de mots dont certains se trouvent dans l'extrait que vous venez de visionner. Par deux, tâchez de trouver l'intrus dans chaque groupe :
 - S'arrêter — faire halte — faire demi-tour
 - Commettre un acte de vandalisme — restaurer — endommager volontairement

- c. Installer une barrière — faire tomber les frontières — ériger une clôture
- d. Avoir le cœur battant — avoir le cœur fragile — avoir le cœur qui palpite
- e. Perché — juché — coincé
- f. Protester — acquiescer — maugréer

2. Placez les expressions suivantes dans le texte.

en maugréant — érigé cette clôture — juchée — le cœur battant — commis un acte de vandalisme — firent halte

Ils _____ auprès d'un immense rocher. (...) Beaucoup d'émigrants s'étaient arrêtés pour graver leur nom et la date de leur passage sur les parois rocheuses. (...) Elle admettait que Théo avait étudié l'histoire et qu'un historien ne pouvait avoir _____; elle admettait tout ce que Jack disait, mais elle voulait quand même aller voir. (...) Le National Park Service avait _____ parce que des touristes « foolish and unscrupulous » avaient inscrit leur nom avec ceux des émigrants. (...) La plupart des inscriptions étaient postérieures à 1850. (...) ils reconnurent, _____, des hommes et des femmes qu'ils avaient appris à connaître par les extraits de leurs journaux et qu'ils en étaient venus à considérer presque comme des amis et des compagnons de voyage... le rocher avait l'air d'une énorme carapace de tortue. La Grande Sauterelle était _____ sur la partie la plus élevée(...) L'homme escalada le rocher _____ — la vérité, la vérité, qu'est-ce que c'est que la vérité?

3. Grammaire

Les phrases suivantes sont extraites de la vidéo. Reformulez chaque énoncé au discours indirect en utilisant un verbe introducteur au passé.

Discours direct	Discours indirect
— <i>Théo n'aurait pas fait ça, dit l'homme.</i>	Ex. : L'homme a dit que Théo n'aurait pas fait ça.
— <i>La Piste de l'Oregon passait du côté sud, dit-elle.</i>	
— <i>Où allez-vous? demanda-t-il.</i>	
— <i>Venez voir ! cria-t-elle.</i>	

— <i>Qu'est-ce que c'est? demanda-t-il.</i>	
— <i>Venez ! dit-elle, sinon vous allez croire que je ne dis pas la vérité.</i>	
<i>L'homme escalada le rocher en maugréant – la vérité, la vérité, qu'est-ce que c'est que la vérité?</i>	

ACTIVITÉ 6



Pour aller plus loin

Expression orale et écrite

1. Expression orale

En petit groupe, imaginez la suite de l'histoire. Jack va-t-il retrouver Théo ? Que se diront-ils après 15 ans de séparation ? Que sera devenu Théo ?

2. Expression écrite

Analyse du contexte historique. Avant de répondre aux questions, effectuez une recherche sur internet ou dans différents ouvrages afin d'en savoir plus sur la conquête de l'Ouest et sur la piste de l'Oregon.

- a. Ce roman ne relate pas seulement la quête de Jack et de Pitsémine, mais aussi celle des pionniers du XIX^e siècle qui poursuivaient un rêve. Quel était ce rêve, selon vous ? Qu'est-ce que ces gens allaient chercher dans l'ouest de l'Amérique ? Quelles ont été les difficultés auxquelles ils ont été confrontés ?
- b. Si, comme ces voyageurs, vous deviez laisser un message ou un graffiti pour la postérité, quelle phrase écririez-vous ? Pourquoi ?